
مذكرة رئيس الصندوق بشأن
تمويل إضافي مقترح تقديمه إلى
جمهورية النيجر من أجل
برنامج تنمية الزراعة الأسرية في مناطق مارادي وتاهوا وزيندر

رقم المشروع: 1100001688

الوثيقة: EB 2022/LOT/P.5

التاريخ: 24 نوفمبر/تشرين الثاني 2022

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الفرنسية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية بشأن التمويل الإضافي المقترح الواردة في الفقرة
.65

الأسئلة التقنية:

Eric Rwabaidadi

المدير القطري

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: e.rwabaidadi@ifad.org

Sana Jatta

المدير الإقليمي بالإنابة

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: s.jatta@ifad.org

جدول المحتويات

ii	موجز التمويل
1	أولا - الخلفية ووصف البرنامج
1	ألف - الخلفية
1	باء - وصف البرنامج الأصلي
2	ثانيا - الأساس المنطقي للتمويل الإضافي
2	ألف - الأساس المنطقي
3	باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة
5	جيم- التكاليف، والفوائد، والتمويل
10	ثالثا - إدارة المخاطر
10	ألف - المخاطر وتدابير التخفيف منها
10	باء - الفئة البيئية والاجتماعية
11	رابعا - تنفيذ البرنامج
11	ألف - الامتثال لسياسات الصندوق
11	باء - الإطار التنظيمي
12	جيم- الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل الاستراتيجي
12	دال- التعديلات المقترحة على اتفاقية التمويل
13	خامسا - الوثائق القانونية والسند القانوني
13	سادسا - التوصية

فريق تنفيذ المشروع

Sana Jatta	المدير الإقليمي بالإنابة:
Eric Rwabidadi	المدير القطري:
Daniel Martin	الموظف التقني الرئيسي:
Austin Tatah	موظف المالية:
Amath Pathe Sene	أخصائي المناخ والبيئة:
Aspasia Tsekeri	موظفة الشؤون القانونية:

موجز التمويل

جمهورية النيجر والصندوق	المؤسسة المُبادرة:
جمهورية النيجر	المقترض/المستفيد:
وزارة الزراعة	الوكالة المنفذة:
207.2 مليون دولار أمريكي	إجمالي تكلفة المشروع:
97 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل الأصلي المقدم من الصندوق:
50 في المائة قرض بشروط تيسيرية للغاية و50 في المائة منحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون	شروط التمويل الأصلي المقدم من الصندوق:
40 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل الإضافي المقدم من الصندوق:
80 في المائة قرض بشروط فائقة التيسيرية و20 في المائة قرض بشروط تيسيرية للغاية: من دون فائدة، مع أجل استحقاق 50 سنة و40 سنة على التوالي، رسم خدمة 0.10 في المائة و0.75 في المائة على التوالي، يُسدّد فصليا على الأرصدة غير المدفوعة، بالدولار الأمريكي أو بوحدات حقوق السحب الخاصة أو باليورو	شروط التمويل الإضافي المقدم من الصندوق:
مرفق البيئة العالمية	الجهة المشاركة في التمويل:
مرفق البيئة العالمية: 20 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
منحة	شروط التمويل المشترك:
12.09 مليون دولار أمريكي	قيمة المساهمة التي يقدمها المقترض:
6.83 مليون دولار أمريكي	قيمة المساهمة التي يقدمها المستفيدون:

أولا - الخلفية ووصف البرنامج

ألف - الخلفية

- 1- وافق المجلس التنفيذي على برنامج تنمية الزراعة الأسرية في مناطق مارادي وتاهوا وزيندر في أبريل/نيسان 2015 بتكلفة إجمالية قدرها 207.2 مليون دولار أمريكي لفترة ثماني سنوات، ودخل حيز النفاذ في 31 مارس/آذار 2015. وتضمنت خطة التمويل الأصلي المساهمتين بموجب نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق (دورة 2013-2015 ودورة 2016-2018) بقيمة إجمالية قدرها 97 مليون دولار أمريكي (50 في المائة قرض، و50 في المائة منحة) والتمويل المتبقي من البرامج السابقة بقيمة 10.5 مليون دولار أمريكي؛ ومنحة من مرفق البيئة العالمية قدرها 8 ملايين دولار أمريكي، ومنحة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة بقيمة 13 مليون دولار أمريكي، وقرضا من صندوق الأوبك للتنمية الدولية بقيمة 6 ملايين دولار أمريكي، وقرضا من التعاون الإيطالي قدرها 28.2 مليون دولار أمريكي، مع تمويل مشترك وطني من حكومة النيجر بقيمة 33.4 مليون دولار أمريكي ومساهمة من المستفيدين قدرها 11.1 مليون دولار أمريكي. وعلى الرغم من تعبئة الموارد منذ استهلال البرنامج¹، ما زال يجب سد فجوة في التمويل المشترك قدرها 27.2 مليون دولار أمريكي. والتاريخ الأولي لإنجاز البرنامج هو 30 مارس/آذار 2023، والتاريخ الأولي لإقفال التمويل هو 31 مارس/آذار 2024.
- 2- وطلبت حكومة النيجر، في رسالتها بتاريخ 24 يونيو/حزيران 2022، من الصندوق تمويلا إضافيا للبرنامج، من أجل ضمان تحقيق جميع المؤشرات على النحو المحدد عند صياغته. وشكّل النيجر، بموجب القرار رقم 0218/MAG/SG/DEP الصادر في 28 يوليو/تموز 2022، لجنة تقنية متعددة القطاعات مكلفة بالصياغة، من أجل العمل مع الصندوق.
- 3- وتلتزم هذه المذكرة موافقة المجلس التنفيذي على تمويل إضافي قدره 40 مليون دولار أمريكي من نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء للفترة 2022-2024، حيث نسبة 80 في المائة منه هي في شكل قرض بشروط فائقة التيسيرية، و20 في المائة في شكل قرض بشروط تيسيرية للغاية ابتداء من تاريخ الموافقة.
- 4- وتبقى غاية البرنامج وأهدافه ومكوناته، وكذلك آلية تنفيذه وأحكامه المالية كما صيغت في البداية. ونتيجة للتأخير المتراكم، الناجم جزئيا عن جائحة كوفيد-19 وطبيعة الأنشطة المعنية (البنية التحتية)، سيُمدّد تاريخ الإنجاز وتاريخ الإقفال 36 شهرا، أي حتى 31 مارس/آذار 2026 و30 سبتمبر/أيلول 2026 على التوالي.
- 5- ويتواءم التمويل الإضافي للبرنامج موافقة تامة مع الاستراتيجيات الوطنية والإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. ويراعي المنظور الجنساني، ويشمل قضايا الشباب والمناخ، ويمثّل لأولويات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. ويمثّل أيضا لتوجهات الاستهداف في الصندوق على النحو المنقح في عام 2019 ولإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي (2017)، ويساهم في خطة عمل الصندوق الخاصة بالشباب الريفي للفترة 2019-2021 وفي سياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

باء - وصف البرنامج الأصلي

- 6- يُنفذ البرنامج على مدى ثمانية أعوام من 2015 إلى 2023؛ ومنطقة التدخل هي مناطق مارادي وتاهوا وزيندر. وتُقدّر أعداد المستهدفين بالبرنامج بـ 290 000 أسرة معيشية (2 030 000 شخص)، لا سيما في

¹ جرت تعبئة كل التمويل المتوخى ما عدا المساهمة الحكومية ومساهمة المستفيدين اللتين سُنِدَ منهما فقط مبلغ قدره 3.3 مليون دولار أمريكي و4.8 مليون دولار أمريكي على التوالي. وفي المقابل، ارتفعت قيمة القرض المقدم من صندوق الأوبك للتنمية الدولية من 6 ملايين دولار أمريكي إلى 15 مليون دولار أمريكي.

الحيازات الزراعية الأسرية حيث تتركز أكثرية من النساء والشباب.

- 7- والهدف العام للبرنامج هو المساهمة في ضمان استدامة الأمن الغذائي والتغذوي وقدرات الأسر المعيشية على الصمود في وجه الأزمات. وهدف التنمية هو تحقيق زيادة مستدامة في دخل الحيازات الزراعية الأسرية، وقدرتها على التكيف والصمود في وجه الصدمات الخارجية، بما في ذلك تغير المناخ، فضلا عن وصولها إلى الأسواق. ويتألف من مكونين تقنيين: (1) تعزيز الزراعة الأسرية المستدامة؛ (2) الوصول إلى الأسواق.
- 8- والآثار المرتقبة هي: (1) الحد من الفقر وخفض معدل سوء التغذية لدى الأطفال؛ (2) زيادة بنسبة 30 في المائة في دخل الإنتاج الزراعي وكميات المنتجات الزراعية في الأسواق.

ثانيا - الأساس المنطقي للتمويل الإضافي

ألف - الأساس المنطقي

- 9- على الرغم من أن البرنامج تمكن إلى حد كبير من تحقيق أهدافه في معظم المؤشرات، لم تدخل بعض الأنشطة الهيكلية حيز النفاذ بسبب تقدير بعض تكاليف الوحدات بأقل من قيمتها إلى حد كبير وانخفاض مستوى مساهمة الجهات المشاركة في التمويل (لا سيما انخفاض المساهمات الوطنية بسبب مكافحة الإرهاب في البلاد، والتي تعبى موارد وطنية طائلة). وسوف يسد التمويل الإضافي جزءا من هذه الفجوة.
- 10- وسيساهم التمويل الإضافي في الحد من الفقر في النيجر من خلال الهيكلية، وتحسين الإنتاجية وتعزيز قدرة الحيازات الزراعية في مناطق البرنامج على الصمود في وجه المخاطر المناخية. وسيساهم في الحد من سوء التغذية المزمن لدى المجموعات الأكثر ضعفا، لا سيما النساء والشباب. ويسعى البرنامج إلى خفض القيود المرتبطة بالوصول إلى منصات التسويق ووضع هيكليات إدارية لجميع البنى الأساسية الريفية التجارية التي أنشئت أو أعيد تأهيلها. وسيزيد القدرات المؤسسية للنيجر في مجال التجارة العابرة للحدود.
- 11- وسيتيح هذا التمويل للبرنامج الوصول إلى مجموعته المستهدفة الأولية في المنطقة الحالية، ولكن أيضا استنساخه على نطاق أوسع في منطقة دوسو بما يعود بالفائدة على 20 000 أسرة معيشية ريفية أي 140 000 شخص.

الجدول 1

فجوة التمويل حسب المكون

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

فجوة التمويل		المكونات
النسبة المئوية	المبلغ	
57	25 683	أولا- تعزيز الزراعة الأسرية المستدامة
35	12 161	ثانيا- الوصول إلى الأسواق
8	1 091	ثالثا- إدارة وتنسيق البرنامج، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة
100	38 935	المجموع

جوانب محددة متعلقة بأولويات التعميم في الصندوق

- 12- لم يخضع البرنامج، خلال تصميمه، للاستعراض بهدف مواعته مع التزامات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. ولكن بعد استعراض الأنشطة التي أنجزت، صُنِف المشروع على أنه:

□ يسهم في إحداث تحول في المنظور الجنساني؛

☒ يراعي التغذية؛

☒ يراعي الشباب؛

☒ يشمل التمويل المناخي.

13- **المنظور الجنساني والشباب:** يؤثر الفقر على النساء بطريقة مختلفة عن تأثيره على الرجال في النيجر. وفي عام 2020، بلغ مؤشر التنمية البشرية 0.321 للنساء، و0.443 للرجال. وكذلك، كان نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي 536 دولارا أمريكيا للنساء، و1859 دولارا أمريكيا للرجال. وتسلط هذه العوامل الضوء على عدم المساواة مع تسجيل عدم المساواة بين الجنسين في النيجر معدلا مرتفعا (0.642)، مما يضعها في المرتبة 154 من أصل 162 بلدا خضع للتقييم. وتسجل البلاد أعلى معدل خصوبة في العالم، مع نسبة إنجاب تصل إلى نحو 6.2 طفل لكل امرأة.

14- وبالإضافة إلى التحديات الاقتصادية، النساء أكثر عرضة للمشاكل المرتبطة بانعدام الأمن وتغير المناخ.

15- وستستفيد النساء والشباب والأشخاص ذوو الإعاقة من فرص اقتصادية حيوية، ويكتسبون الكفاءات والقدرات الضرورية لتمكينهم من أجل المشاركة في عمليات صنع القرار. وستُحدّد حصص المستفيدين المباشرين بحد أدنى 40 في المائة للشباب (أقل من 35 عاما)، وحد أدنى 30 في المائة للنساء و5 في المائة للأشخاص ذوي الإعاقة، مما سيساهم في زيادة فرص العمل وكسب الدخل: (1) في الإنتاج الزراعي، من خلال تعزيز جاذبيته عن طريق دعم المشاريع الناشئة؛ (2) في أنشطة ريادة الأعمال المتعلقة بالإنتاج (الخدمات، النقل، التحول، التسويق).

16- **التغذية:** وفقا لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة، يعاني 15 في المائة من الأطفال من سوء التغذية الحاد في النيجر منذ عام 2018. ويعزى سوء التغذية إلى تدهور الأراضي، والجفاف، والفقر، والوصول المحدود إلى الأغذية الرئيسية والخدمات الأساسية، والنمو السكاني. وتدفع جائحة كوفيد-19 والأوضاع الهشة بالبلاد إلى حالة طوارئ على صعيد سوء التغذية. ويعاني 47.8 في المائة من الأطفال من التقزم الذي تترتب عنه عواقب على بقاء الطفل على قيد الحياة ونموه الإدراكي وعلى التنمية الاقتصادية في البلاد. والنقص في المغذيات الدقيقة مستوطن، ويعاني أكثر من 70 في المائة من الأطفال دون سن الخامسة من فقر الدم.

17- وسيسترسد تعميم التغذية بوضع استراتيجية للتغذية مع التركيز بوجه خاص على مساهمة الزراعة الأسرية في مكافحة سوء التغذية.

18- **تغير المناخ والأزمة الغذائية.** تُترجم الآثار الأكثر وضوحا لتغير المناخ في النيجر بالجفاف، وانخفاض هطول الأمطار وسوء توزيعها، والتقدم المستمر للتصحّر وبلوغ درجات الحرارة مستويات قصوى. ووفقا لمؤشر مخاطر المناخ العالمي، يحتل النيجر المرتبة التاسعة في العالم بين البلدان الأكثر تضررا من الظواهر الجوية المتطرفة².

باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة

19- **المنطقة الجغرافية المستهدفة.** سيتدخل البرنامج في مراكز التنمية الاقتصادية الأولية في المناطق الثلاث، مارادي وتاهوا وزيندر، وسيتوسع نحو ثلاثة مراكز للتنمية الاقتصادية في منطقة دوسو. وفي المجموع، يُستهدف 24 مجتمعا محليا على أساس: (1) مؤشر الفقر في المنطقة؛ (2) الاستمرارية الجغرافية للتدخلات الجارية؛ (3) إمكانات إنتاج الحبوب والثروة الحيوانية وفرص الوصول إلى الأسواق؛ (4) الطلب المقدم من الحكومة؛ (5) وجود جهات فاعلة اقتصادية منظمة.

² مؤشر مخاطر المناخ العالمي لعام 2019.

20- المجموعات المستهدفة. سيتيح التمويل الإضافي الوصول إلى 290 000 أسرة معيشية مستهدفة في البداية بالإضافة إلى 20 000 أسرة معيشية ريفية في دوسو، أي 140 000 شخص، بحيث يصل مجموع الأشخاص المستهدفين إلى 2 170 000 شخص.

المكونات والحاصلات والأنشطة

المكون 1: تعزيز الزراعة الأسرية المستدامة

المكون الفرعي 1-1: الإصلاحات الهيكلية والإنتاجية لمواجهة المخاطر المناخية

21- ستزداد إنتاجية الحيازات الزراعية الأسرية بصورة مستدامة من خلال: (1) توحيد واستصلاح نحو 50 000 هكتار من الأراضي في مستجمعات للمياه؛ (2) بناء أو إعادة تأهيل 75 مرفقا لتعبئة المياه، بما يتيح تطوير 2 600 هكتار من الأراضي من خلال حصاد المياه بتحويل السيول.

22- وعملا بمنطق الاستمرارية الجغرافية للبرنامج، تقع المواقع المختارة في مستجمعات المياه الفرعية التي استفادت سابقا من أنشطة الاستصلاح، وتشكل جزءا من مراكز التنمية الاقتصادية بما يحفز تصريف فوائض الإنتاج (المكون 2).

23- وسيواصل البرنامج تطوير أراض صالحة للري على مساحة 570 هكتارا. ومن أجل تعزيز الري على نطاق صغير، سيواصل البرنامج التمويل بتقاسم التكاليف من خلال وساطة مؤسسات مالية وعلى أساس ضمانات لاستغلال أراضيها وكذلك خطة أعمال مصحوبة بتمويل ذاتي.

المكون الفرعي 1-2: تعزيز قدرات الجهات الفاعلة الريفية

24- حول كل موقع مستصلح، سيواصل البرنامج إنشاء وهيكله رابطات مستخدمي المياه والموارد الطبيعية ودوريات صيانة المرافق في المواقع الجديدة من خلال إشراك مقدمي الخدمات العاملين في منطقة البرنامج.

25- ويهدف دعم الري أيضا إلى تطوير محاصيل مروية واعدة من خلال ممارسات مراعية للبيئة.

المكون الفرعي 1-3: القيادة النسائية وتحسين الأمن الغذائي

26- ستُنقذ مجموعة من الأنشطة الخاصة بالتغذية لصالح النساء والشباب والبالغين والأشخاص ذوي الإعاقة، بما يشمل اللاجئين والنازحين والعائدين، على أساس المشاركة الطوعية. وستشمل هذه الأنشطة بصورة خاصة: (1) إنشاء/تنشيط جماعات نسائية متعددة الوظائف ومرتبطة بالشبكة الوطنية Mata Masu Dubara؛ (2) إنشاء حدائق للأغذية موجهة نحو إنتاج أغذية ذات قيمة غذائية عالية للأسر المعيشية الأكثر ضعفا التي تستفيد أيضا من حزم أدوات الإنتاج الحيواني على نطاق صغير؛ (3) إنشاء مخازن حبوب لفترات العسر للنساء؛ (4) تعزيز الأنشطة المدرة للدخل من خلال تحويل المنتجات الزراعية الرعوية؛ (5) محو الأمية للنساء؛ (4) التوعية بشأن الممارسات الأسرية التغذوية الأساسية من خلال إنشاء مراكز للتعليم وإعادة التأهيل التغذوي.

27- وسيتيح التمويل الإضافي أيضا تحسين الوصول إلى مياه الشرب للتخفيف من عبء العمل على النساء من خلال تمويل استصلاح 10 نقاط مياه مستقلة.

المكون 2: الوصول إلى الأسواق

المكون الفرعي 1-2: الإصلاحات الهيكلية للوصول إلى منصات التسويق

28- سيتيح التمويل الإضافي إعادة تأهيل 176 كلم من الطرق الريفية و3 أسواق شبه جملة في مراكز التنمية الاقتصادية الثلاثة في منطقة دوسو. وجميع التدخلات ستسبقها دراسات الأثر البيئي والاجتماعي.

المكون الفرعي 2-2: أساليب إدارة البنية التحتية وتمويل المشغلين الاقتصاديين

- 29- سيدعم البرنامج آليات إدارة البنية التحتية، والموقعين على الشراكات المحلية بين القطاعين العام والخاص. وسيجري إنشاء ثلاث جماعات جديدة ذات جهات فاعلة متعددة (Hadin gwiwa باللغة الهوسية) وثلاث آليات لإدارة الأسواق و10 لجان قروية لصيانة الطرق، بالإضافة إلى أنشطة هندسة اجتماعية.
- 30- ويسعى البرنامج إلى دعم 300 مؤسسة ريفية بالغة الصغر تضطلع بأنشطة مربحة وموجهة نحو السوق، وتقوم 30 مؤسسة منها بأنشطة تحويل ذات قيمة غذائية عالية.

المكون الفرعي 2-3: التكامل الإقليمي لعمليات التبادل التجاري

- 31- يهدف التكامل الاقتصادي على المستويين الإقليمي والإقليمي الفرعي إلى دعم تحسين الأمن الغذائي لسكان المنطقة. وتبعاً لذلك، تُعد التجارة العابرة للحدود القائمة على شبكة كثيفة من التسويق على محاور النيجر-نيجيريا، والنيجر-تشاد والنيجر-بنن أساسية لضمان الأمن الغذائي للنيجر.
- 32- وفي إطار الديناميكيات الإقليمية الفرعية الجارية، ستعزز مكتسيات البرنامج بالشراكة مع غرفة التجارة والصناعة في النيجر من خلال ضمان ما يلي بصورة خاصة: (1) تعزيز مكاتب المعلومات التجارية والمساعدة عند الحدود؛ (2) تعميم استخدام قسيمة الجمع والتسويق؛ (3) دعم القطاع الخاص والجهات الفاعلة في التجارة عبر الحدود في إطار تنفيذ منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، وما إلى ذلك.

جيم- التكاليف، والفوائد، والتمويل

تكاليف البرنامج

- 33- يبلغ إجمالي تكلفة البرنامج بما في ذلك التمويل الإضافي 286.1 مليون دولار أمريكي. ويتوزع إجمالي التكاليف المنقحة للبرنامج حسب المكون على الشكل التالي: (1) تعزيز الزراعة الأسرية المستدامة، 143.1 مليون دولار أمريكي (50 في المائة)؛ (2) الوصول إلى الأسواق، 111.5 مليون دولار أمريكي (39 في المائة)؛ (3) إدارة وتنسيق البرنامج، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة: 31.5 مليون دولار أمريكي (11 في المائة).

الجدول 2
موجز التمويل (الأصلي* والإضافي)
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	التمويل الإضافي	التمويل الأصلي*	
10 500	-	10 500	التمويل المتبقي من البرامج السابقة
88 500	40 000	48 500	قرض الصندوق
48 500	-	48 500	منحة الصندوق
13 000	-	13 000	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
28 000	20 000	8 000	مرفق البيئة العالمية
6 000	-	6 000	صندوق الأوبك للتنمية الدولية
28 200	-	28 200	التعاون الإيطالي/المديرية العامة للتعاون من أجل التنمية
17 938	6 838	11 100	المستفيدون
45 497	12 097	33 400	المقترض
286 135	78 935	207 200	المجموع

* انظر الجدولين 1 و2 الواردين في الوثيقة EB 2015/114/R.8/Rev.1 للاطلاع على تفاصيل التمويل.

الجدول 3
التمويل الإضافي: تكاليف البرنامج حسب المكون ووجهة التمويل
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

التمويل الإضافي												
المجموع	المقترض/المتلقي						الجهات الأخرى المشاركة في التمويل					
	المقترض/المتلقي		المستفيدون		(مرفق البيئة العالمية)		قرض الصندوق الإضافي		المقترض/المتلقي		المستفيدون	
%	المبلغ	%	عينيا	نقديا	%	عينيا	نقديا	%	المبلغ	%	المبلغ	المكونات
50.2	39 649	8.2	3 238	-	7.8	2 572	517	48.8	19 357	35.2	13 966	أولا- تعزيز الزراعة الأسرية المستدامة
42.0	33 184	25.4	6 766	1 645	11.2	-	3 750	-	-	63.4	21 023	ثانيا- الوصول إلى الأسواق
7.8	6 102	7.4	448	-	-	-	-	10.5	643	82.1	5 011	ثالثا- تنسيق البرنامج، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة
100	78 935	15.3	10 452	1 645	8.7	2 572	4 267	25.3	20 000	50.7	40 000	المجموع

التمويل الإضافي: تكاليف البرنامج حسب فئة الإنفاق وجهة التمويل
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

التمويل الإضافي												فئة الإنفاق
المجموع		المقترض/المتلقي				المستفيدين		الجهات الأخرى المشاركة في التمويل (مرفق البيئة العالمية)		قرض الصندوق الإضافي		
%	المبلغ	%	عينيا	نقديا	%	عينيا	نقديا	%	المبلغ	%	المبلغ	
55.9	44 128	23.0	10 133	-	4.5	2 010	-	26.4	11 661	46.1	20 323	1. الأشغال
1.8	1 400	22.7	319	-	0	-	-	8.4	117	68.9	964	2. المعدات والمواد
23.3	18 371	-	-	-	3.1	562	-	37.2	6 833	59.7	10 976	3. الخدمات الاستشارية
12.8	10 137	16.2	-	1 645	42.1	-	4 267	6.4	644	35.3	3 582	4. المنح والإعانات
6.2	4 899	-	-	-	0	-	-	15.2	745	84.8	4 155	5. الرواتب والبدلات والتكاليف التشغيلية
100	78 935	15.3	10 452	1 645	8.7	2 572	4 267	25.3	20 000	50.7	40 000	المجموع

الجدول 5
تكاليف البرنامج حسب المكون وسنة البرنامج
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكونات	2026-2025		2025-2024		2024-2023		2023-2022		2022-2021		2021-2020		2020-2019		2019-2018		2018-2017		2017-2016		2016-2015			
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%		
أولاً- تعزيز الزراعة	50	143 114	3.2	4 585	11.4	16 349	13.1	18 716	1.6	2 231	2.3	3 360	9	12 840	14.8	21 144	18.2	26 015	14.1	20 177	9	12 945	3.3	4 752
الأسرية المستدامة	39	111 476	2.4	2 693	13.1	14 600	14.3	15 890	2.2	2 440	3.1	3 480	4.9	5 476	10.1	11 297	12.9	14 410	13.6	15 192	16.8	18 713	6.5	7 284
ثانياً- الوصول إلى الأسواق																								
ثالثاً- إدارة وتنسيق																								
البرنامج، والرصد والتقييم																								
وإدارة المعرفة	11	31 545	5.2	1 634	5.2	1 629	9	2 839	8	2 539	15.6	4 916	8.4	2 639	7.9	2 501	9.7	3 062	13.5	4 267	8.5	2 679	9	2 839
المجموع	100	286 135	3.1	8 913	11.4	32 578	13.1	37 445	2.5	7 210	4.1	11 756	7.3	20 955	12.2	34 942	15.2	43 487	13.9	39 636	12	34 337	5.2	14 875

استراتيجية و خطة التمويل

34- تسبب عدم تعبئة الأموال النظيرة الحكومية، لا سيما نقداً، بفجوة تمويل قدرها 27.2 مليون دولار أمريكي. وعند حساب نسب التمويل المشترك، يبلغ مجموع فجوة التمويل 78.9 مليون دولار أمريكي، وسوف تُسدّ الفجوة من خلال تمويل إضافي مقدم من الصندوق قدره 40 مليون دولار أمريكي (80 في المائة في شكل قرض بشروط فائقة التيسيرية، و20 في المائة في شكل قرض بشروط تيسيرية للغاية)، وتمويل مشترك مرتقب من مرفق البيئة العالمية بقيمة 20 مليون دولار أمريكي، ومساهمة من الحكومة والمستفيدين بقيمة 18.9 مليون دولار أمريكي منها 13 مليون دولار أمريكي في شكل مساهمة عينية.

الصرف

35- سيزيد الصندوق مخصصاته المسموح بها لمختلف فئات الإنفاق كي تعكس التمويل الإضافي. ولا يُعتزَم حتى تاريخه إجراء أي تغيير في آلية الصرف الحالية كما حدّدت في الرسالة المنقحة إلى المقترض.

موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

36- تظهر نتائج التحليل الاقتصادي أن البرنامج مربح، بحيث يبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي 21.1 في المائة (السيناريو الأساسي)، وصافي القيمة الحالية 75.6 مليون دولار أمريكي أي ما يعادل 42.9 مليار فرنك أفريقي مقابل إجمالي تكلفة بمقدار 286.1 مليون دولار أمريكي. وهذه النتائج مرضية جداً. ويؤكد تحليل حساسية أجري على أساس المخاطر المحتملة المحددة في إطار تنفيذ أنشطة البرنامج، متانة البرنامج.

37- الفوائد والمستفيدون. جرى تحديث التحليل الاقتصادي والمالي للبرنامج باستخدام تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال كما حدّدت في التمويل الأصلي (10 في المائة). ويُقدَّر معدل العائد الاقتصادي الداخلي للبرنامج بـ 21.1 في المائة، وهي نسبة أعلى من تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال. وصافي القيمة الحالية للبرنامج إيجابي (75.6 مليون دولار أمريكي) ونسبة الفوائد إلى التكاليف أعلى من 1 (1.6). وتؤكد هذه المؤشرات الجدى الاقتصادية للبرنامج وتبرر مواصلة الاستثمار وخفض فجوة التمويل المحددة في تصميم البرنامج.

38- تحليل الحساسية. يبقى البرنامج مجدياً إذا تراجعت الفوائد بنسبة 15 في المائة إلى 35 في المائة أو ازداد إجمالي التكاليف وفقاً للنسبة نفسها. وفيما يتعلق بتحليل السيناريو، يحافظ البرنامج على جدواه مع انخفاض الفوائد وزيادة التكاليف بنسبة 20 في المائة في الوقت نفسه. ولكن انخفاض الفوائد بنسبة 25 في المائة بالتزامن مع زيادة التكاليف بنسبة 25 في المائة أو انخفاض الفوائد بنسبة 15 في المائة بالتزامن مع زيادة التكاليف بنسبة 35 في المائة وأكثر تقوّض استدامة البرنامج. وتبعاً لذلك، البرنامج هو استثمار قوي، ويبرر هذا التحليل الاستمرار في تمويله.

استراتيجية الخروج والاستدامة

39- يستند تنفيذ الأنشطة إلى الهندسة الاجتماعية التي تربط بين التدخلات والمشاركين، من خلال لجان إدارة ورابطات ذات كفاءات مشهود لها على مستوى المجتمعات المحلية. ويحترم النهج مبدأ التواصل الإقليمي الذي يتيح جمع الجهات الفاعلة حول ديناميكية للتنمية المحلية ويدمج أيضاً الروابط بين مراكز التنمية الاقتصادية، سواء من خلال الممرات التجارية بين الأقاليم وعبر الحدود أو مع مراعاة ممرات العبور الرعوية. وسمحت آليات إدارة البنية التحتية التجارية بصيانة البنية التحتية³ وضمان جودة الخدمات واستدامتها. وختاماً، تتيح آليات صيانة الطرق الريفية القيام بالصيانة التشغيلية⁴ في جميع الفصول، ما يساهم في إخراج الأراضي

³ لكن تكاليف أعمال الصيانة الكبرى تبقى على عاتق السلطات المحلية بصفتها الجهة المالكة للبنية التحتية.

⁴ لكن تكاليف إعادة التأهيل لعدة سنوات تبقى على عاتق السلطات العامة.

بصورة مستدامة من عزلتها.

ثالثاً – إدارة المخاطر

ألف - المخاطر وتدابير التخفيف منها

- 40- يُصنّف المستوى العام لمخاطر البرنامج مع أخذ تدابير التخفيف منها في الاعتبار، على أنه معتدل.
- 41- وتتلق المخاطر المرتبطة بالبرنامج بما يلي: (1) تجدد الاضطرابات الناجمة عن انعدام الأمن بسبب المجموعات المسلحة غير الحكومية؛ (2) تفضيل برامج حكومية أخرى؛ (3) التأخير والصعوبات التي تعترض تحقيق التآزر بين مصادر التمويل المختلفة؛ (4) عبء العمل الزائد بسبب المتطلبات الإجرائية لمصادر التمويل المختلفة؛ (5) تغير المناخ، والأثر البيئي والاجتماعي؛ (6) الإدارة المالية وإدارة التوريد.
- 42- وتشمل تدابير التخفيف من آثار المخاطر: (1) إشراك السلطات المحلية والمواءمة مع خطط التنمية الإقليمية والمحلية؛ (2) المساهمة في الحوار السياسي لتوسيع نطاق نهج مراكز التنمية الاقتصادية لا سيما إدماج في برنامج المراكز الزراعية الصناعية؛ (3) إشراك منظمات المجتمع المدني في الريف مع مراقبة الجودة من جانب الخدمات التقنية اللامركزية والمركزية؛ (4) تعزيز القدرات التقنية والائتمانية للوحدات الإقليمية المستقلة لإدارة المشروعات من خلال الخلية الوطنية للتمثيل والمساعدة التقنية؛ (5) نشر النهج التي تعزز قدرة السكان الريفيين على الصمود في وجه تغير المناخ.

باء - الفئة البيئية والاجتماعية

- 43- الآثار البيئية. يسعى البرنامج إلى التخفيف من الآثار البيئية للزراعة، من خلال اعتماد ممارسات أكثر كفاءة (في استخدام الأراضي، والمياه، والمدخلات، إلخ.) ومستدامة (المسارات التقنية، تعزيز التجدد الطبيعي المدعوم، حفظ المياه والتربة وصيانة التربة واستصلاحها، إدارة المراعي). ويؤكد التحديد النهائي لمواقع التدخل أنه "لن يُنفذ أي نشاط داخل منطقة محمية" عملاً بما ورد في قانون وطني.
- 44- الآثار الاجتماعية لأنشطة البرنامج إيجابية ومرتبطة بـ(1) الزيادة المستدامة لدخل الأسر المعيشية؛ (2) استحداث فرص عمل في الإنتاج الزراعي وتسويقه؛ (3) إخراج المجتمعات المحلية من عزلتها ما يتيح أفاقاً اقتصادية واجتماعية جديدة. ويبقى الخطر الاجتماعي الأساسي وصول النساء والشباب إلى الأراضي ووصول جميع صغار المستثمرين الريفيين إلى التمويل من المؤسسات المالية. وسوف تُتخذ تدابير للتخفيف من آثار هذا الخطر من خلال: (1) إجراء عمليات تشخيص تشاركية للأراضي بالتعاون مع لجان الأراضي؛ (3) دعم وضع آليات إدارية شاملة؛ (3) دعم مشاريع الشباب الناشئة.
- 45- وصنّف البرنامج في الفئة "ألف".

جيم- تصنيف المخاطر المناخية

- 46- بحلول عام 2100، ستزيد درجات الحرارة بمقدار 3 إلى 6 درجات مئوية في جميع أنحاء البلاد، لا سيما في مناطق مارادي وتاهوا وزيندر ودوسو. وسيؤدي ارتفاع درجات الحرارة إلى تفاقم مشاكل الأمن الغذائي وشح المياه ولكن أيضاً النزاعات والأزمات الإنسانية. ووفقاً للتوقعات، ازداد مجموع هطول الأمطار السنوي منذ عام 2020 في بعض المناطق. ولا يتبلور أي توجه عام بشأن منطقة المجرى العلوي لنهر النيجر. ولكن يُتوقع أن تسجل المناطق الثلاث زيادة محتملة في تواتر الظواهر المطرية المتطرفة في المستقبل.
- 47- ويتيح البرنامج تعبئة المياه السطحية، وفي نهاية المطاف، المياه الجوفية بكفاءة أكبر. وفيما يتعلق بالمساهمة

في خفض انبعاثات غازات الدفيئة، تتيح التدخلات المقترحة توقع انخفاض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (التجدد الطبيعي المدعوم).

48- وتتنبأ التوقعات المناخية المحلية بزيادة هطول الأمطار خلال موسم الأمطار، ويتجسد ذلك خصوصاً في تفاقم الظواهر المتطرفة، مثل الفيضانات. ويأخذ البرنامج في الاعتبار معالجة آثار تغير المناخ، ولكن يمكن أن يؤثر هذا التفاقم للظواهر المتطرفة في أنشطة البرنامج. ويقود ذلك إلى اقتراح تصنيف **الخطر المناخي على أنه مرتفع**.

رابعاً – تنفيذ البرنامج

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

49- يمثل التمويل الإضافي المقترح لسياسات الصندوق، وخصوصاً: الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025؛ والسياسة المتعلقة بالمشاريع الريفية؛ وسياسة التمويل الريفي؛ وسياسة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ وخطة عمل الصندوق بشأن التغذية (2019-2025)؛ وسياسة الاستهداف في الصندوق: الوصول إلى فقراء الريف؛ وإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي.

باء - الإطار التنظيمي

الإدارة والتنسيق

50- لم تطرأ أي تغييرات على الآلية القائمة للإشراف على البرنامج وتوجيهه وتنفيذه، وتتولاها الوحدات الإقليمية المستقلة لإدارة المشروعات، ومقرها في دوسو ومارادي وتاهوا وزيندر، وتضطلع بإدارة البرنامج تحت مسؤولية المنسق. وعلى الصعيد الوطني، تتولى الخلية الوطنية للتمثيل والمساعدة التقنية التنسيق الاستراتيجي، والتمثيل، ومراقبة جودة التدخلات، والتوحيد بين الوحدات الإقليمية المستقلة لإدارة المشروعات. وستُعزز القدرات الإدارية في ضوء عبء العمل الناجم عن الحجم المتزايد للأنشطة.

51- ويتولى شركاء منفذون تنفيذ الأنشطة التقنية، وتقوم الخدمات التقنية المركزية واللامركزية برصد الجودة ومراقبتها.

الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

52- تُدار أموال البرنامج وفقاً للإجراءات الوطنية وإجراءات الصندوق بشأن الإدارة المالية وإدارة العمليات. وترد الإجراءات الإدارية والمالية في الرسالة الموجهة إلى المقترض وفي الدليل الإداري والمالي للبرنامج.

53- وتتم عمليات الصرف بموجب البرنامج وفقاً لتوجيهات الصرف في الصندوق. وتُطبَّق طرق الدفع المباشر والحساب المعين - وكذلك آلية الصرف المستندة إلى إبلاغ التقارير المالية المحلية، وفقاً للطرق المبينة في الرسالة الموجهة إلى المقترض. ويُفتح حسابان معينان - حساب لكل قرض من الصندوق (القرض بشروط فائقة التيسيرية والقرض بشروط تيسيرية للغاية) في المصرف المركزي في النيجر لتيسير سداد النفقات المؤهلة. والبرنامج مدرج في بوابة عملاء الصندوق لتيسير السحوبات. وسيختار المقترض مراجعي حسابات خارجيين على أساس تنافسي، تحت طائلة عدم اعتراض الصندوق، لمراجعة حسابات البرنامج في ختام كل سنة مالية. وستجري زيادة أعداد الموظفين في الوحدة الائتمانية في الخلية الوطنية للتمثيل والمساعدة التقنية لضمان النهوض بهذه المهام.

54- ستمدّد آلية التوريد السارية في إطار البرنامج مع بعض التعديلات، لا سيما في تعريف عتبات الاستعراض

في الصندوق كي يؤخذ مستوى الخطر المرتفع في الاعتبار⁵، وتطبيق إجراء الصندوق تلقائياً من حيث اختيار الشركات الاستشارية وتقديم الخلية الوطنية للتمثيل والمساعدة التقنية الدعم للوحدات الإقليمية المستقلة لإدارة المشروعات من خلال استعراض جودة الإجراءات، لا سيما تلك المتعلقة بالأسواق المهمة.

جيم- الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل الاستراتيجي

- 55- **الرصد والتقييم.** سيتمثل البرنامج لطرق الرصد والتقييم في الصندوق ونظام الرصد والتقييم على أساس النتائج لرصد المعلومات المتعلقة بالمؤشرات الرئيسية المحددة في الإطار المنطقي والإبلاغ عنها.
- 56- وسيساهم نظام الرصد والتقييم في: (1) إعداد خطة العمل والميزانية السنوية؛ (2) رصد تقدم الاستثمارات؛ (3) تقييم حصائل البرنامج. وسيستند نظام الرصد والتقييم إلى الأدوات التالية: (1) الدراسات الأساسية والمواضيعية؛ (2) نظام المعلومات الجغرافية؛ (3) عينات لرصد الأثر على مستوى الأسر المعيشية المستفيدة؛ (4) رصد الأداء الاقتصادي والمالي؛ (5) منصة معلوماتية (بوابة جغرافية وقاعدة بيانات)؛ (6) مصفوفة التخطيط الاستراتيجي المتعدد السنوات.
- 57- وسيكون نظام الرصد والتقييم تشاركياً ويشمل: (1) الرصد الداخلي؛ (2) تقييمات ذاتية يجريها المستفيدون وأصحاب المصلحة؛ (3) بعثات الإشراف المشتركة بين الحكومة والصندوق؛ (4) تقييمات خارجية دورية.
- 58- **الدروس المستفادة.** جرت مناقشة وتحليل الدروس المستفادة والتجارب التي يجب الاحتفاظ بها أو تجنبها في المستقبل مع أصحاب المصلحة وفريق البرنامج. وتتعلق بالمواضيع التالية: (1) الحاجة إلى نهج تنفيذ مرنة في سياق الأزمات الأمنية والبيئية والرعاية وأزمة الأمن الغذائي؛ (2) صعوبة رصد الحصائل وتقييمها؛ (3) كانت إقامة مقر الوحدات الإقليمية المستقلة لإدارة المشروعات في المناطق خياراً أساسياً لنجاح التدخلات الميدانية؛ (4) تُعد الموارد المائية والتربة من المواضيع الأساسية ذات الأولوية للمستفيدين، ويمكن أن تشكل رافعة للتنمية المحلية.
- 59- **التواصل الاستراتيجي، والتعلم وإدارة المعرفة.** سيواصل البرنامج التعاون الجاري لا سيما مع شبكة Réseau national des chambres d'agriculture والمؤسسات الجامعية الإقليمية والوطنية، ويساهم في السياسات القطاعية الوطنية بشأن: (1) تحويل الزراعة الأسرية بما يساهم في الحد من الفقر في المناطق الريفية؛ (2) القدرة على الصمود في وجه الصدمات المناخية من خلال الابتكارات التقنية والاجتماعية (لا سيما في إطار مبادرة السور الأخضر العظيم)؛ (3) مراعاة مراكز التنمية الاقتصادية في إعداد الاستراتيجيات الوطنية لتعزيز مراكز التنمية الإقليمية والمراكز الزراعية الصناعية.
- 60- وسيسلط البرنامج الضوء على نشر الدروس المستفادة. وسيجري أيضاً إعداد تقارير سنوية ووثائقيات ومنتجات مختلفة للتواصل. وسيتم التواصل بين الأقران من خلال مجموعات نقاشات مواضيعية، وزيارات تعليمية وحلقات عمل وطنية وإقليمية، وكذلك من خلال المحطات الإذاعية في المجتمعات المحلية ومواقع التواصل الاجتماعي⁶.

دال- التعديلات المقترحة على اتفاقية التمويل

- 61- سَتُعدَّل اتفاقية تمويل البرنامج لتشمل قيمة التمويل الإضافي من الصندوق (40 مليون دولار أمريكي)، مع تحديد شروط وأحكام القرض الجديدة التي سيجري التفاوض بشأنها.

⁵ يظهر تقدير مخاطر البرامج وفقاً لمصفوفة الصندوق مستوى منخفضاً من المخاطر.

⁶ <https://www.facebook.com/niger.fida>

خامسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 62- سيشكل تعديل اتفاقية التمويل الحالية بين جمهورية النيجر والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها التمويل الإضافي المقترح تقديمه إلى المقترض/المتلقي. وستُعدّل اتفاقية التمويل الموقعة بعد الموافقة على التمويل الإضافي.
- 63- وجمهورية النيجر مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي التمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 64- وإني مقتنع بأن التمويل الإضافي المقترح تقديمه يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييرها.

سادسا - التوصية

- 65- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل الإضافي بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية النيجر قرضا بشروط فائقة التيسيرية بقيمة اثنين وثلاثين مليون دولار أمريكي (32 000 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- وقرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية النيجر قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة ثمانية ملايين دولار أمريكي (8 000 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Cadre logique mis à jour incorporant le financement additionnel

Chaîne logique	Indicateurs					Moyens de vérification			Hypothèses
	Nom	Situation de référence	Mi-parcours	Cible Finale	Cible additionnelle	Cible Finale révisée	Source	Fréquence	
Portée ProDAF	1.b Estimation correspondante du nombre total des membres des ménages								N.B Portée HH size: 7 pers/HH
	Membres des ménages - Nombre de personnes			2 030 000	140 000	2 170 000			
	1.a Nombre correspondant de ménages touchés								
	Ménages dirigés par une femme - Nombre			99 825	6 800	106 625			
	Ménages autres que ceux ayant une femme pour chef - Nombre			190 175	13 200	203 375			
	Ménages - Nombre		34%	290 000	20 000	310 000			
	1 Nombre de personnes bénéficiant de services promus ou appuyés par le projet								
	Femmes - Nombre			87 000	10 000	97 000			
	Hommes - Nombre			203 000	10 000	213 000			
	Jeunes - Nombre			87 000	6 000	93 000			
	Personnes autres que les jeunes - Nombre			203 000	14 000	217 000			
Nombre total de personnes bénéficiant de services - Nombre de personnes			290 000	20 000	310 000				
Objectif du projet Contribuer à assurer durablement la sécurité alimentaire et nutritionnelle, et les capacités de résilience aux crises des ménages ruraux des régions de	Réduction du taux de malnutrition chronique chez les enfants de 0 à 59 mois					Rapports UNICEF et PAM			La stratégie d'accélération de l'i3N est opérationnelle et harmonisée avec le PNIA Mécanismes conjoints (Gouvernement du Niger et Partenaires Techniques et
	Réduction malnutrition chronique - Pourcentage	52		51	51				
	Amélioration de la sécurité alimentaire et nutritionnelle des ménages ciblés					Enquêtes d'impact SYGRI			
	1.2.8 Femmes déclarant une diversité alimentaire minimale (MDDW)			50%	50				

Maradi, Tahoua et Zinder	Femmes - Nombre					600	9 350				Financiers) performants de gestion des crises	
	Ménages - Nombre					600	9 350					
	Membres des ménages - Nombre					4 200	65 450					
Objectif de développement Augmenter durablement les revenus de 240 000 exploitations agricoles familiales, leur résilience aux chocs extérieurs, dont les changements climatiques, ainsi que leur accès aux marchés locaux, urbains et régionaux des régions de Maradi, Tahoua et Zinder	Augmentation en moyenne de 30% de la marge brute additionnelle dans les 190,000 ha de cultures pluviales (mil/niebé de FCFA 36,000/ha à FCFA 46,800/ha)								"§ Rapport INS, i3N § Enquêtes d'impact SYGRI et complémentaire Effets/impact § Rapports partenaires et études spécifiques "			"Les risques éventuels identifiés (baisse des rendements suite à des aléas climatiques ou chocs phytosanitaires et/ou baisse des prix de vente des produits agricoles) restent dans la marge des hypothèses de l'analyse économique et financière "
	Marge brute-culture pluviale - Nombre	36000	40 000	48 000			48 000					
	Pour l'oignon, une marge brute en moyenne de FCFA 1,7 million/ha dans les 7,500 ha irrigués								"§ Rapport INS, i3N § Enquêtes d'impact SYGRI et complémentaire Effets/impact § Rapports partenaires et études spécifiques "			
	Oignon, marge brute - Nombre	284538	1 000 000	1 700 000			1 700 000					
	Membres des ménages de petits exploitants pauvres ayant reçu un appui pour faire face aux effets du changement climatique								Rapport INS, I3N, Enquetes d'impact Sygri			
	Femmes - Nombre											
	Hommes - Nombre											
	Membres des ménages - Nombre		150 000	240 000	16 800	256 800						
	SF.2.1 Ménages satisfaits des services soutenus par le projet (La cible est 80% de satisfaction (sur un total de 310000 HH)						COI					
	Membres des ménages - Nombre de personnes						1 736 000					
Ménages dirigés par une femme - Ménages						85 300						

	Ménages (%) - Pourcentage (%)												
	Ménages (nombre) - Ménages												
Effet direct L'émergence d'exploitations agricoles familiales durables permettra aux producteurs ruraux, femmes et jeunes inclus, de diversifier leurs productions, d'augmenter leurs rendements et leurs capacités d'adaptation aux chocs externes, notamment climatiques	1.2.1 Ménages faisant état d'un accès amélioré à la terre, aux forêts, à l'eau ou aux plans d'eau à des fins productives												
	Ménages faisant état d'un accès amélioré à l'eau - Nombre		18 000	36 000	2 400	38 400							
	1.2.4 Ménages faisant état d'une augmentation de la production												
	Membres des ménages - Nombre de personnes		120 000	240 000	16 600	256 600	"Enquêtes d'impact SYGRI et complémentaire Effets/impact"						
	2.2.1 Emplois nouveaux créés (Opportunités): At least 25% of the targeted people would get new employment/opportunities (1 in 4 people supported).												
	Emplois nouveaux - Emplois				5 000	77 500	COI						
	Emplois nouveaux - Femmes				2 500	38 750							
	Emplois nouveaux - Hommes				2 500	38 750							
	Emplois nouveaux - Jeunes				2 500	38 750							
	Petits éleveurs déclarant une augmentation de la production												
	Petits éleveurs/augmentation de leur cheptel - Nombre de personnes		18 000	15 256	1 000	16 256							
	Groupes locaux participant à des activités de gestion des ressources naturelles et du risque climatique												
	Groupes - Nombre		150	288	20	308							
	Groupements MMD installés pour 3 fédérations												
	Groupements MMD installés - Nombre		1	3	1	4							
3.2.1 Tonnes d'émissions de gaz à effet de serre (CO2) évitées ou de carbone fixé							"Dispositif EX-ACT de la FAO"	annual					

"Conditions climatiques favorables"
"Conditions zoo-phyto-sanitaires favorables"
"Partenariat effectif des différents projets et PTF pour un développement rationnel de la petite irrigation"
"Le système d'alerte précoce au niveau décentralisé est fonctionnel"

	Tonnes - Nombre	0	1 130 448	7 536 328	1 055 086	8 591 414					
Produit 1.1 Les aménagements productifs structurants ont accru la gestion rationnelle de l'eau et la fertilité des sols, et ainsi la résilience des exploitations familiales	3.1.4 Hectares de terres soumises à une gestion résiliente au climat						§ Rapports prestataires				"Sécurisation foncière préalable aux aménagements et modes de gestion négociés des sites" "Capacité d'appliquer les mesures recommandées suite à l'analyse du suivi piézométrique"
	Superficie en hectares - Superficie (ha)		20 000	21 725	2 730	24 455					
	Nbre de personnes dont les droits de propriétés ou d'usage de ressources naturelles ont été enregistrés dans les cadastres nationaux et/ou systèmes de gestion des informations géographiques										
	Persones - Nombre de personnes										
	Ouvrages de mobilisation des eaux construits/réhabilités+ (par type) (35 seuils de type 1 et 2 + 2 mini barrages en étude)						§ Rapports des STD (environnement, hydraulique)				
	Ouvrages de mobilisation des eaux construits/réhabilités - Nombre		75	134	8	142					
	Périmètres d'irrigation aménagés ou remis en état										
	Hectares of land - Superficie (ha)			2 030	280	2 310					
	1.1.2 Terres agricoles dotées d'infrastructures hydrauliques construites/remises en état										
	Superficie en hectares - Superficie (ha)		4 000	7 000	580	7 580					
	Groupes de gestion des ressources naturelles opérationnels (AUE, COGES sites,)										
	Groupes de gestion des ressources naturelles - Nombre		150	288	20	308					
	1.1.5 Personnes ayant accès à des services financiers dans les zones rurales										
	Nombre total d'accès aux services financiers - Nombre										
	Femmes-accès services financiers en zones rurales-épargne - Nombre										
Jeunes-accès services financiers en zones rurales-épargne - Nombre											
Person.s autres que jeunes-accès services financiers en zones rur.-épargne - Nombre											
Hommes-accès services financiers dans les zones rurales-épargne - Nombre											

	Hommes-accès services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre			20 546	1 400	21 946				
	Femmes - accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre			8 805	600	9 405				
	Jeunes-accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre			8 805	600	9 405				
	Person.s autres que jeunes-accès services financiers dns les zones rur.-crédit - Nombre			20 546	1 400	21 946				
	Personnes ayant accès-services financiers dans les zones rurales-épargne - Nombre de personnes									
	Personnes-accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre de personnes			29 351	2 000	31 351				
Produit 1.2 Les capacités de production, de post-production et d'organisation des acteurs ruraux sont renforcées	1.1.4 Personnes formées aux pratiques et/ou technologies de production						"§ Rapports des prestataires et des STD partenaires"			Accès à des intrants de qualité (engrais, semences) à un prix abordable
	Nombre total de présences aux sessions de formation - Nombre									
	Hommes formés à la production végétale - Nombre									
	Femmes formées à la production végétale - Nombre									
	Jeunes formés à la production végétale - Nombre									
	Personnes autres que les jeunes formées à la production végétale - Nombre									
	Personnes autochtones formées à la production végétale - Nombre									
	Personnes autres que des autochtones formées à la production végétale - Nombre									
	Hommes formés à la production animale - Nombre									
	Femmes formées à la production animale - Nombre									

	Jeunes formés à la production animale - Nombre								
	Personnes autres que les jeunes formées à la production animale - Nombre								
	Hommes formés à la production halieutique - Nombre								
	Femmes formées à la production halieutique - Nombre								
	Jeunes formés à la production halieutique - Nombre								
	Personnes autres que les jeunes formées à la production halieutique - Nombre								
	Personnes formées à la production végétale - Nombre de personnes	120 000	240 000	16 600	256 600				
	Personnes formées à la production animale - Nombre de personnes	12 000	30 000	2 075	32 075				
	- Nombre de personnes								
	Personnes formées à la production halieutique - Nombre de personnes								
	Superficies cultivées par des méthodes résilientes au climat								
	Superficie de terre - Superficie (ha)	150 000	210 785	27 300	238 085				
	1.1.3 Producteurs ruraux ayant accès aux facteurs de production et/ou aux paquets technologiques								
	Femmes - Nombre								
	Hommes - Nombre								
	Jeunes - Nombre								
	Producteurs ruraux - Nombre								
Produit 1.3 Les femmes sont organisées et leaders pour la sécurité alimentaire et nutritionnelle des ménages	Groupements de femmes (MMD) sont créés/redynamisés					§ Rapports des prestataires et des STD partenaires			Les GFS sont gérés sans ingérence des communes en charge de la supervision
	Groupements de femmes (MMD) sont créés/redynamisés - Nombre	675	1 350	100	1 450				
	Greniers féminins de soudure (GFS) construits/réhabilités								
	Greniers féminins de soudure - Nombre	45	54	18	72				
	Banques d'intrants installés								
Banques d'intrants - Nombre	18	29	6	35					

	Kits productifs distribués										
	Kits productifs distribués - Nombre		12 288	15 360	300	15 660					
	Groupes de gestion d'infrastructures créés et formés										
	Groupes de gestion d'infrastructures - Nombre		63	109	29	138					
	1.1.8 Ménages recevant un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition						COI, MDDW methodology	baseline, mid term, completion	UGP, prestataire		
	Membres des ménages bénéficiaires - Nombre										
	Nombre de personnes qui participent - Nombre										
	Ménages - Nombre			17 500	1 200	18 700					
	Femmes - Nombre	0		15 750	1 080	16 830					
	Hommes - Nombre	0		1 750	120	1 870					
	Non jeunes	0		12 250	360	12 610					
	Jeunes	0		5 250	840	6 090					
7	Effet direct 2: Les producteurs valorisent mieux leurs surplus de production agro-sylvo-pastorale en les commercialisant sur des marchés de demi-gros qui approvisionnent les centres de consommation nationaux et marchés transfrontaliers	2.2.6 Ménages déclarant une amélioration de l'accès physique aux marchés et aux installations de transformation et de stockage								Echanges commerciaux stables avec les pays de la sous-région dont le Nigéria. Les institutions financières (SFD, BAGRI, banques commerciales) financent les groupes cibles.	
		Taille des ménages - Nombre de personnes		96 000	240 000	16 600	256 600				
		Augmentation des volumes de transaction des produits agricoles sur les 21 marchés réhabilités									
		Augmentation des volumes de transaction des produits agricoles - Pourcentage		12	30	30	30	§ Bilans des structures de gestion des centres de collecte satellites et des marchés de demi-gros			
		Contrôle pour améliorer le commerce transfrontalier le long des 3 corridors									
	Contrôle - Nombre		12	17	4	21					
7	Produit 2.1. Les plateformes de commercialisation des produits agricoles sont construites dans les zones de concentration des productions	2.1.6 Installations de commercialisation, transformation et stockage construites ou remises en état								Partenariat Public-Privé soutenu par les communes	
		Nombre total d'installations - Nombre									
		Installations de commercialisation construites ou remises en état - Nombre		6	9	3	12	"§ SIG § Rapports des prestataires de services § Cartes des risques climatiques § PDC/PIA des communes "			
		Installations de transformation construites ou remises en état - Nombre		-	-	-	-				
		Installations de stockage construites ou remises en état - Nombre		10	18	3	21				

Produit 2.2 Les pistes rurales facilitant la circulation dans les PDE (désenclavement des zones de production et accès aux centres de collecte satellites et marchés de demi-gros) sont réhabilitées/ construites	2.1.5 Kilomètres de routes construites, refaites ou améliorées					"§ Rapports des prestataires de services et des STD (DRA/GR) § SIG § Cartes des risques climatiques"			Fonds d'entretien routier opérationnel
	Longueur des routes (km) - Longueur (km)		400	782	66				
Produit 2.3 Les acteurs ruraux (secteur privé et public) utilisent et/ou tirent profit des infrastructures économiques gérées durablement	Groupes de gestion des infrastructures financées par le programme créés (SARL, Unions de producteurs)					§ Rapports des prestataires de services (CRA, CCIAN), des institutions financières et des STD			Une culture d'épargne et de crédit se développe en milieu rural
	Groupes de gestion des infrastructures - Nombre			27	6				
	Réseaux de brigades d'entretien routier liés aux marchés créés et équipés					§ Rapports des prestataires de services (CRA, CCIAN), des institutions financières et des STD			
	Réseaux de brigades d'entretien routier - Nombre		6	9	1				
	Groupes de commercialisation créés/consolidés (par type)					§ Rapports des prestataires de services (CRA, CCIAN), des institutions financières et des STD			
	Groupes de commercialisation - Nombre		15	40	12				
	Institutions financières participant au programme* (par type)					§ Rapports des prestataires de services (CRA, CCIAN), des institutions financières et des STD			
	Institutions financières - Nombre			4	2				
1.1.6 Prestataires de services financiers soutenus dans la mise en place de stratégies de desserte, et de services et produits financiers dans les zones rurales									
Prestataires de services - Nombre			4	2				6	

Produit 2.4 Les échanges transfrontaliers sont facilités pour les acteurs des pôles de développement ciblés, pour une plus grande intégration régionale des échanges	Dispositif de suivi des flux transfrontaliers est mis en place					§ Rapports/cartes du CILSS, SIG			"Stabilité socio-politique au Nigéria; Absence de crise alimentaire majeure"
	Dispositif de suivi des flux transfrontaliers - Nombre			3	2				
	Dispositif de suivi des tracasseries routières par corridor est mis en place					§ Rapport du prestataire (CCIAN)			
	Dispositif de suivi des tracasseries routières - Nombre			3	1				
	Politique 2 Nombre de plateformes opérationnelles multi-acteurs appuyées					§ Rapports d'activités des cadres de concertation			
Nombre - Nombre			9	3	12				

Résumé mis-à-jour de l'analyse économique et financière

Tableau A

Modèles de cash flow financiers

Modèles financiers		Année1	Année2	Année3	Année4	Année5	Année6	Année7	Année8	Année9	Année10	TRI	VAN@10% (FCFA)	B/C
Production maraichères Marres, barrages, PPC, Microprojets	Oignon irrigué (ha)	-2 666 448	1 079 553	1 193 228	1 307 336	1 427 150	1 552 955	1 685 050	1 685 050	1 685 050	1 685 050	46,5%	5 035 389	1,56
	Tomate irriguée (ha)	-2 783 675	973 325	1 014 175	1 099 068	1 188 205	1 281 799	1 380 072	1 380 072	1 380 072	1 380 072	37,7%	3 717 125	1,56
	Choux irrigué (ha)	-3 042 025	754 226	813 288	875 304	940 420	1 008 792	1 080 583	1 246 283	1 246 283	1 246 283	26,7%	2 365 045	1,48
	Patate douce (ha)	-2 746 840	1 065 660	1 136 535	1 210 954	1 289 093	1 371 140	1 457 289	1 457 289	1 457 289	1 457 289	42,0%	4 246 512	2,01
	Canne à sucre (ha)	-3 101 240	701 510	762 148	825 817	892 670	962 865	1 036 570	1 036 570	1 036 570	1 036 570	23,5%	1 849 640	1,39
Micro-projets Elevage	Caprin(15-20 têtes)	-379 584	164 916	137 691	164 916	137 691	164 916	137 691	164 916	137 691	164 916	38,3%	455 462	1,77
Périmètres irrigués incubateurs pour les jeunes	Maraichage (ha)	-18 752 500	6 445 088	6 764 932	7 257 933	7 205 433	457 933	7 205 433	7 257 933	7 205 433	7 257 933	30,8%	15 988 609	1,54
Production céréalières	AssociationMil/Niébé (ha)	7 449	22 756	22 756	22 756	22 756	22 756	22 756	22 756	22 756	22 756	N/A	125 909	1,47
	AssociationMil/Sorgho/Niébé (ha)	2 330	9 245	9 245	9 245	9 245	9 245	9 245	9 245	9 245	9 245	N/A	50 520	1,22
	AssociationMil/Arachide(ha)	13 339	23 108	23 108	23 108	23 108	23 108	23 108	23 108	23 108	23 108	N/A	133 105	1,44

Tableau B

Coûts du Programme et cibles du cadre logique

COÛTS DU PROGRAMME ET INDICATEURS DU CADRE LOGIQUE		
COUT TOTAL DU PROJET (million USD)		286,1
Coût de base (million USD)		258,9
Bénéficiaires	2 170 000 personnes	310 000 ménages
Coût par bénéficiaire	132 USD par personne	923 USD par ménage
Composantes		Coût total (million USD)
I. Renforcement de l'agriculture familiale durable		143,1
II. Accès aux marchés		111,5
III. Coordination du programme, suivi évaluation et gestion des savoirs		31,5

Tableau C

Hypothèses principales et prix virtuels

Prévisions d'augmentation des rendements			
Cultures	Rendement (kg/ha)		Augmentation avec projet (%)
	Sans projet	Avec projet	
Céréales			
Mil en culture pure	350	560	60%
Mil en association	336	538	60%
Sorgho en culture pure	350	560	60%
Sorgho en association	162	259	60%
Légumineuses			
Niébé en association	137	219	60%
Niébé en culture pure	450	720	60%
Arachide en culture pure	490	784	60%
Arachide en association	205	328	60%
Maraichage (cultures irriguées, nouveaux aménagements) 1/			
Tomates	N/A	18 761	
Choux	N/A	12 061	
Patates douces	N/A	18 091	
Canne à sucre	N/A	28 142	
Oignon (irrigué)	N/A	24 122	

Tableau: prix financiers et économiques				
Rubrique	Unité	Prix Financier	Prix écon (FCFA)	Facteur de conversion
Productions végétales				
Mil	kg	210	210	1,0
Mil tige	kg	21	21	1,0
Sorgho	kg	200	200	1,0
Sorgho tige	kg	20	20	1,0
Niébé	kg	350	371	1,1
Niébé fane	kg	35	35	1,0
Arachide	kg	450	477	1,1
Arachide fane	sac	42	42	1,0
Oignons	kg	185	196	1,06
Feuilles Oignon	sac	500	500	1
Chou	kg	125	125	1
Tomate	kg	110	110	1
Poivron	kg	230	230	1
Patate douce	kg	100	100	1
Canne à sucre	kg	55	55	1
Acquisition des Intrants				
Semences				
Semence mil	Kg	198	198	1
Semence mil améliorée	Kg	500	500	1
Semence sorgho	Kg	196	196	1
Semence sorgho améliorée	Kg	478	478	1
Semence niébé	Kg	204	204	1
Semence niébé améliorée	Kg	500	500	1
Semence chou	Kg	25 000	25 000	1
Semence chou améliorée	Kg	1 000	1 000	1
Semence oignons	Kg	40 000	40 000	1
Semence oignons améliorée	Kg	50 000	50 000	1
Semence tomate	Kg	600	600	1
Semence tomate améliorée	Kg	-	-	1
Semence poivron	Kg	600	600	1
Semence poivron améliorée	Kg	600	600	1
Semence arachide	Kg	800	800	1
Semence arachide améliorée	Kg	1 500	1 500	1
Semence canne a sucre	bouture/ha	45 000	45 000	1
Semence patate douce	Kg	-	-	1
Semence p. douce améliorée	Kg	-	-	1
Engrais				
NPK	Kg	317	379	1,19
Sulfate de potasse	Kg	317	379	1,19
Fumure organique	charette	1 500	1 500	1,00
Engrais DAP	Kg	317	379	1,19
Urée	Kg	334	399	1,19
Produits phytosanitaires				
insecticide	sachet	5 000	3 750	1,19
Fongicide	sachet	300	225	1,19
Pesticides	litre	5 000	3 750	1,00
Main d'œuvre familiale				
Main d'œuvre saisonnière	Jour	2 000	1 500	0,75
Main d'œuvre familiale	Jour	1 000	750	0,75
Coût d'opportunité du capital	10%			
Taux de change-moyenne periode	569,3			

Tableau D
Phasage et taux d'adoption des bénéficiaires

	Unité	BENEFICIAIRES, TAUX D'ADOPTION ET PHASING												
		année 1	année 2	année 3	année 4	année 5	année 6	année 7	année 8	année 9	année 10	année 11	Total	
Cultures pluviales														
	<i>Cumulés</i>	<i>ha</i>	16 356	16 356	34 245	34 245	34 245	30 156	23 512	-	17 625	16 450	4 700	227 891
		<i>ha</i>	16 356	32 712	66 957	101 203	135 448	165 605	189 116	189 116	206 741	223 191	227 891	227 891
		<i>Ménages</i>	10 904	10 904	22 830	22 830	22 830	20 104	15 675	-	11 750	10 967	3 133	151 928
Cultures maraîchères - mini barrages, mares														
	<i>Cumulés</i>	<i>ha</i>	-	-	885	295	295	-	-	-	-	-	590	-
		<i>ha</i>	-	-	885	1 180	1 475	1 475	1 475	1 475	1 475	1 475	2 065	2 065
Cultures maraîchères - mares														
	<i>Cumulés</i>	<i>ha</i>	-	-	100	200	-	-	-	-	-	-	200	-
		<i>ha</i>	-	-	100	300	300	300	300	300	300	300	500	500
		<i>Ménages</i>			5 000	5 000	3 940	1 980	1 180	0	0	0	3 160	20 260
Marchés de demi-gros	<i>Additionnels</i>	#	3	3	2	-	-	-	-	-	-	1	3	
	<i>Cumulés</i>	#	3	6	8	8	8	8	8	8	8	9	12	12
Centres de collecte	<i>Additionnels</i>	#	10	8	-	-	-	-	-	-	-	3		
	<i>Cumulés</i>	#	10	18	18	18	18	18	18	18	18	21	21	21
Pistes rurales		<i>km</i>	-	108,0	100,0	264,0	89,5					176,0		
	<i>Cumulés</i>	<i>km</i>	-	108,0	208,0	472,0	561,5	561,5	561,5	561,5	561,5	737,5	737,5	737,5
Surfaces sous GDT														
	<i>Cumulés</i>	<i>ha</i>	1 636	3 271	8 331	13 391	19 423	22 592	24 202	20 368	17 633	12 633	9 167	152 647
		<i>ha</i>	1 636	4 907	13 238	26 630	46 052	68 644	92 846	113 214	130 847	143 480	152 647	152 647
		<i>Ménages sans double comptage Pistes, Marchés, microprojets</i>	14 720	59 766	39 440	2 921	2 517	1 346	6 575	1 464	1 429	5 141	2 493	137 813
		<i>Total-Ménages ProDAF MTZ *</i>	25 624	70 670	67 270	30 752	29 287	23 430	23 430	1 464	13 179	16 108	8 786	310 000
Même hypothèse qu'à la conception du ProDAF Initial			10%	20%	40%	60%	75%							
Ménages présentés après application de taux d'adoption progressifs														

Tableau E
Cash flow économique

Tableau de calcul du TRIE et de la VAN	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5	Année 6	Année 7	Année 8	Année 9	Année 10	Année 11	Année 12	Année 13	Année 14	Année 15	Année 16	Année 17	Année 18	Année 19	Année 20
BENEFICES M. FCFA																				
Bénéfices issus de l'agriculture pluviale	9	28	75	151	262	390	489	653	763	847	908	948	967	971	971	971	971	971	971	971
Bénéfices issus de l'agriculture irriguée	0	1 781	5 027	5 963	6 761	7 207	7 692	8 203	8 608	8 763	8 813	8 821	8 821	8 821	8 821	8 821	8 821	8 821	8 821	8 821
Bénéfices issus des marchés (PDE et CC)	0	299	1 140	2 021	2 695	2 695	2 695	2 695	2 695	2 903	3 698	3 698	3 698	3 698	3 698	3 698	3 698	3 698	3 698	3 698
Bénéfices issus des pistes	0	0	931	1 792	4 067	4 838	4 838	4 838	4 838	4 838	6 355	6 355	6 355	6 355	6 355	6 355	6 355	6 355	6 355	6 355
Externalités environnementales	23	69	185	373	645	961	1 300	1 585	1 832	2 009	2 137	2 137	2 137	2 137	2 137	2 137	2 137	2 137	2 137	2 137
Bénéfices totaux	32	2 177	7 358	10 301	14 430	16 092	17 014	17 975	18 736	19 153	21 117	21 959	21 978	21 982	21 982	21 982	21 982	21 982	21 982	21 982
COUTS																				
Coûts économiques du programme* (COSTAB**) FCFA	11 394	15 368	17 034	15 859	11 629	6 764	3 322	2 014	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169
Coûts totaux	11 394	15 368	17 034	15 859	11 629	6 764	3 322	2 014	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169	4 169
Bénéfice additionnel du PRODAF	-11 362	-13 190	-9 675	-5 558	2 801	9 328	13 692	15 961	14 567	14 984	16 948	17 790	17 809	17 813	17 813	17 813	17 813	17 813	17 813	17 813
TRIE	21,1%																			
VAN (@10%, 20 ans, M FCFA)	43 022,6																			
VAN (@10%, 20 ans, M USD)	75,6																			
VAN M (@10%, 20 ans, M FCFA)	116 646																			
VAN c (@10%, 20 ans, M FCFA)	73 623																			
B/C	1,6																			

Tableau F
Analyse de sensibilité

Variable	TRIE	Matrice risque DCP
Scénario de base	21,1%	
Diminution des prix de production de 15%	17,9%	
Diminution des prix de production de 20%	16,8%	
Diminution des prix de production de 30%	14,6%	
Augmentation des prix des intrants de 50%	20,7%	
Diminution des rendements de 15%	18,0%	Test risques environnementaux: "aléas climatiques défavorables", "baisse de niveau de la nappe phréatique"
Diminution des rendements de 20%	16,8%	Test risques économiques: "renouvellement des investissements"
Diminution des rendements de 30%	14,7%	Test risque technique: "améliorations techniques confinés aux premiers bénéficiaires"
Diminution des volumes de transaction de 20%	20,2%	Test risque économique: "durabilité des marchés de demi-gros"
		Test risque environnemental: "dégradation infrastructures suite aux aléas climatiques"